



Guidance

# S9.37 - FRA Module FAQ

Wersja PL: 6 czerwca 2024



# Indeks

<b>1. INFORMACJE OGÓLNE</b>	<b>4</b>
1.1. CZYM JEST CERTYFIKACJA GMP+ FRA?	4
1.2. JAKIE DOKUMENTY ZAWIERA MODUŁ GMP+ FRA?	4
1.3. JAK DZIAŁA POŁĄCZONE STOSOWANIE R5.0 I DOKUMENTU MI?	5
1.4. JAK MOGĘ POŁĄCZYĆ CERTYFIKACJĘ GMP+ FRA Z CERTYFIKACJĄ GMP+ FSA?	5
1.5. CZY MUSZĘ WPROWADZIĆ ZNACZĄCE ZMIANY W MOIM SYSTEMIE, ABY UZYSKAĆ CERTYFIKAT MODUŁU GMP+ FRA?	5
<b>2. DOKUMENTY MI</b>	<b>6</b>
2.1. KTÓRE Z DOKUMENTÓW MI DOTYCZĄ MOJEJ FIRMY?	6
2.2. JAKĄ ROLĘ ODGRYWA GMP+ INTERNATIONAL W STANOWIENIU WYMOGÓW UJĘTYCH W DOKUMENTACH MI?	7
<b>3. MI 5.1 PRODUKCJA I HANDEL SOJĄ RTRS</b>	<b>8</b>
3.1. JAKI JEST ZAKRES DOKUMENTU MI5.1?	8
3.2. CO RTRS UWAŻA ZA PASZĘ ODPOWIEDZIALNĄ SPOŁECZNIE?	8
3.3. KTO BĘDZIE ZAINTERESOWANY PASZĄ ZGODNĄ Z MI5.1?	8
3.4. JAKI JEST ZWIĄZEK MIĘDZY MI5.1 A CERTYFIKACJĄ RTRS?	8
<b>4. MI5.2 ODPOWIEDZIALNE PASZE DLA TRZODY &amp; DROBIU</b>	<b>9</b>
4.1. JAKI JEST ZAKRES DOKUMENTU 5.2?	9
4.2. CO SMK UWAŻA ZA PASZĘ ODPOWIEDZIALNĄ SPOŁECZNIE?	9
4.3. KTO BĘDZIE ZAINTERESOWANY PASZĄ ZGODNĄ Z MI5.2?	9
4.4. JAKĄ PASZĘ MOŻNA OBJĄĆ CERTYFIKATEM MI5.2?	10
4.5. JAKI JEST OKRES WAŻNOŚCI PUNKTÓW RTRS?	10
4.6. CZY ODKUPIENIE PUNKTÓW RTRS JEST CZĘŚCIĄ ZAKUPU?	10
<b>5. MI5.3 ODPOWIEDZIALNE PASZE DLA BYDŁA MLECZNEGO</b>	<b>11</b>
5.1. JAKI JEST ZAKRES DOKUMENTU MI5.3?	11
5.2. CO SUSTAINABLE DAIRY CHAIN UWAŻA ZA PASZĘ ODPOWIEDZIALNĄ SPOŁECZNIE?	11
5.3. KTO BĘDZIE ZAINTERESOWANY PASZĄ ZGODNĄ Z MI5.3?	11
5.4. JAKĄ PASZĘ MOŻNA OBJĄĆ CERTYFIKATEM MI5.3?	11
5.5. JAKI JEST OKRES WAŻNOŚCI PUNKTÓW KREDYTOWYCH RTRS?	11
5.6. CZY ODKUPIENIE PUNKTÓW KREDYTOWYCH RTRS JEST CZĘŚCIĄ ZAKUPU?	12
<b>6. MI5.4 GMO CONTROLLED</b>	<b>13</b>
6.1. JAKI JEST ZAKRES DOKUMENTU MI5.4?	13
6.2. CO VLOG UWAŻA ZA PASZĘ ODPOWIEDZIALNĄ SPOŁECZNIE?	13
6.3. KTO BĘDZIE ZAINTERESOWANY PASZĄ ZGODNĄ Z MI5.4?	13

6.4.	CZY CERTYFIKACJĄ MI5.4 NALEŻY OBJĄĆ WSZYSTKIE PASZE? .....	13
6.5.	CZY TRZEBA PRZEPROWADZAĆ OCENĘ RYZYKA DLA INNYCH PRODUKTÓW NIŻ MATERIAŁY PASZOWE? .....	13
6.6.	DLACZEGO ANI GMP+ INTERNATIONAL ANI VLOG NIE PUBLIKUJĄ LISTY RYZYKOWNYCH/ NIEOBARCZONYCH RYZYKIEM MATERIAŁÓW PASZOWYCH? .....	14
6.7.	CZY MUSZĘ POBIERAĆ PRÓBY I BADAĆ PRZYCHODZĄCE MIESZANKI PASZOWE, MATERIAŁY PASZOWE, DODATKI PASZOWE I/LUB PREMIKSY, KTÓRE ZAKLASYFIKOWAŁEM JAKO „NIEOBARCZONE RYZYKIEM”? .....	14
6.8.	CZY MOGĘ KUPOWAĆ OD NIECERTYFIKOWANYCH DOSTAWCÓW? .....	14
6.9.	CO MOGĘ ZROBIĆ, JEŻELI MOJA FIRMA POSIADA JUŻ CERTYFIKAT VLOG DLA PASZY GMO CONTROLLED? .....	15
6.10.	CZY ISTNIEJE MOŻLIWOŚĆ CERTYFIKACJI WIELOZAKŁADOWEJ DLA MI5.4? .....	15
6.11.	MATERIAŁY PASZOWE, W KTÓRYCH NIE MOŻNA WYKRYĆ GMO ZA POMOCĄ TESTU PCR NIE MOGĄ BYĆ KUPOWANE OD DOSTAWCÓW NIECERTYFIKOWANYCH I SPRZEDAWANE JAKO GMO CONTROLLED. KIEDY NIE MOŻNA WYKRYĆ OBECNOŚCI GMO W MATERIAŁACH PASZOWYCH ZA POMOCĄ TESTU PCR? .....	15
6.12.	ZGODNIE Z MI5.4 MUSZĘ INFORMOWAĆ SWOJEGO KLIENTA O STATUSIE PASZY. CZY MOGĘ UŻYWAĆ OKREŚLEŃ ‘GMO FREE’ LUB NON-GMO’? .....	15
6.13.	JAKO FIRMA CERTYFIKOWANA GMP+ CHCIAŁBYM OZNACZAĆ MOJE PRODUKTY PIECZĘCIĄ VLOG GEPRÜFT. CZY WOLNO MI TO ROBIĆ? .....	16
6.14.	CZY DOZWOLONE JEST UŻYWANIE OKREŚLENIA ‘GMO CONTROLLED’ W BELGII? .....	16
<b>7.</b>	<b>MI5.5 ŚLAD WĘGLOWY PASZY</b> .....	<b>17</b>
7.1.	JAKI JEST ZAKRES DOKUMENTU MI5.5? .....	17
7.2.	CO JEST UWAŻANE ZA PASZĘ ODPOWIEDZIALNĄ SPOŁECZNIE? .....	17
7.3.	KTO BĘDZIE ZAINTERESOWANY PASZĄ ZGODNĄ Z MI5.5? .....	17
7.4.	JAKA PASZA MOŻE BYĆ CERTYFIKOWANA ZGODNIE Z MI5.5? .....	17
<b>8.</b>	<b>MI5.6 PRODUKCJA I HANDEL PASZAMI ODPOWIEDZIALNYMI SPOŁECZNIE</b> .....	<b>18</b>
8.1.	JAKI JEST ZAKRES DOKUMENTU MI5.6? .....	18
8.2.	CO JEST UWAŻANE ZA PASZĘ ODPOWIEDZIALNĄ SPOŁECZNIE? .....	18
8.3.	KTO BĘDZIE ZAINTERESOWANY PASZĄ ZGODNĄ Z MI5.6? .....	18
8.4.	JAKA PASZA MOŻE BYĆ CERTYFIKOWANA ZGODNIE Z MI5.6? .....	19
8.5.	JAK JEST OKRES WAŻNOŚCI PUNKTÓW? .....	19
8.6.	CZY ODKUPIENIE PUNKTÓW JEST CZĘŚCIĄ ZAKUPÓW? .....	19
	<b>APPENDIX: WZAJEMNE ODNOŚNIKI</b> .....	<b>20</b>

# 1. Informacje ogólne

## 1.1. Czym jest certyfikacja GMP+ FRA?

Skrót FRA, od angielskiego „Feed Responsibility Assurance”, oznacza Gwarancję społecznej odpowiedzialności za paszę. Jako część GMP+ Feed Certification scheme moduł GMP+ FRA zawiera wymogi dotyczące zapewnienia produkcji i/lub handlu paszą w sposób społecznie odpowiedzialny. Dzięki niezależnej certyfikacji, firmy certyfikowane GMP+ mogą wykazać zgodność z wymogami dla produkcji i / lub handlu paszami odpowiedzialnymi społecznie.

Certyfikat GMP+ FRA to atrakcyjna propozycja zwłaszcza dla firm objętych certyfikacją w ramach GMP+ FSA (Feed Safety Assurance). Wynika to z faktu, że wymagania systemowe w zakresie gwarancji społecznej odpowiedzialności są bardzo podobne do wymagań dotyczących bezpieczeństwa w sektorze pasz. Połączenie tych dwóch certyfikatów to niezwykle ciekawe rozwiązanie: formuła one-stop-shop, tj. „jednego okienka”, w zakresie certyfikacji, pozwala na włączenie tych dwóch aspektów podczas jednego audytu.

Oznacza to oszczędność czasu i pieniędzy. Tym niemniej certyfikat ten można też stosować osobno lub w połączeniu z innymi systemami certyfikacji bezpieczeństwa pasz.

## 1.2. Jakie dokumenty zawiera moduł GMP+ FRA?

Moduł GMP+ FRA składa się z dwóch elementów:

### 1. GMP+ FRA Framework (Ramy GMP+ FRA)

Ramy GMP+ FRA (ang. GMP+ FRA Framework) określają wymogi dotyczące systemu w zakresie gwarancji odpowiedzialności społecznej. Wymogi te w znacznej mierze pokrywają się ze standardami GMP+ FSA, takimi jak procedury i rejestry śledzenia produktów czy dobór oraz ocena dostawców.

Ponadto, ogólne wymogi dotyczące systemu (odpowiedzialność kierownictwa, kwestie personelu, audyt wewnętrzny, itd.) są w takim samym stopniu konieczne dla zagwarantowania społecznej odpowiedzialności, w jakim jest to wymagane dla spełnienia wymogów bezpieczeństwa pasz.

Ramy GMP+ FRA są tworzone przez R5.0 *Feed Responsibility Management Systems Requirements*.

### 2. Dokumenty GMP+ MI

Dokumenty GMP+ MI opisują zakresy i kryteria dotyczące społecznej odpowiedzialności w sektorze pasz. Dokumenty te zostały opracowane w porozumieniu z różnymi inicjatywami rynkowymi wymienionymi na pierwszej stronie oraz we wstępie do każdego z dokumentów. Interesariusze ci przedstawili definicje społecznej odpowiedzialności w sektorze pasz i zwrócili się do GMP+ International z prośbą o niezależną certyfikację w tym obszarze.

Firmy chcące zostać objęte certyfikatem w jednym z zakresów dokumentów MI, muszą zostać objęte też R5.0. Dokumenty GMP+ MI określają, które z części R5.0 mają zastosowanie.

### 1.3. Jak działa połączone stosowanie R5.0 i dokumentu MI?

Wszystkie dokumenty MI mają wyraźne odwołania do R5.0 *Feed Responsibility Management Systems Requirements*. Wszystkie wymienione elementy R5.0 muszą być wdrożone, aby zapewnić zgodność z wymogami z dokumentów MI. W trakcie audytu audytor będzie sprawdzać zgodność z obydwojema dokumentami.

### 1.4. Jak mogę połączyć certyfikację GMP+ FRA z certyfikacją GMP+ FSA?

Chociaż możliwa jest certyfikacja GMP+ FRA bez dodatkowej certyfikacji (bezpieczeństwa pasz), większość firm paszowych będzie starać się o certyfikację GMP+ FRA jako dodatkową do certyfikacji dla zakresu lub zakresów z modułu GMP+ Feed Safety Assurance (FSA).

Aby ułatwić taką wielokrotną certyfikację, GMP+ International połączyła certyfikację dla zapewniania bezpieczeństwa pasz i certyfikację dla odpowiedzialności społecznej pasz w jeden system certyfikacji (GMP+ Feed Certification scheme). Zapobiega to nakładaniu się wymogów, zapewnia jednolitość standardów i warunków i pozwala ograniczyć (administracyjne) obciążenia związane z audytami i certyfikacjami. Jeden (pozytywny) audyt pozwala na certyfikację dla wielu zakresów.

Jednakże, to firma paszowa jest odpowiedzialna za zidentyfikowanie nakładających się elementów z modułu GMP+ FSA i R5.0 *Feed Responsibility Management Systems Requirements* za wdrożenie wszystkich właściwych warunków w jednym systemie zarządzania (management system), który zapewnia zgodność zarówno ze standardami bezpieczeństwa pasz, jak i wymogami z modułu FRA. Zgodność będzie sprawdzana w trakcie audytu.

### 1.5. Czy muszę wprowadzić znaczące zmiany w moim systemie, aby uzyskać certyfikat modułu GMP+ FRA?

Choć wymogów GMP+ FRA jest dużo, zwłaszcza w przypadku R5.0, ich wdrożenie nie jest skomplikowane. W zasadzie, należy jedynie spojrzeć na System Zarządzania Bezpieczeństwem Pasz z nieco innej perspektywy. To oznacza, na przykład, że Twoja księga jakości musi zawierać procedurę informowania klientów o statusie paszy.

Wszystkie wymogi wymienione w rozdziale 4 R5.0 pokrywają się z wymogami standardów GMP+ FSA. Dlatego też Załącznik 1 dokumentu zawiera tabelę odniesień, wskazującą dokument źródłowy danego wymogu.

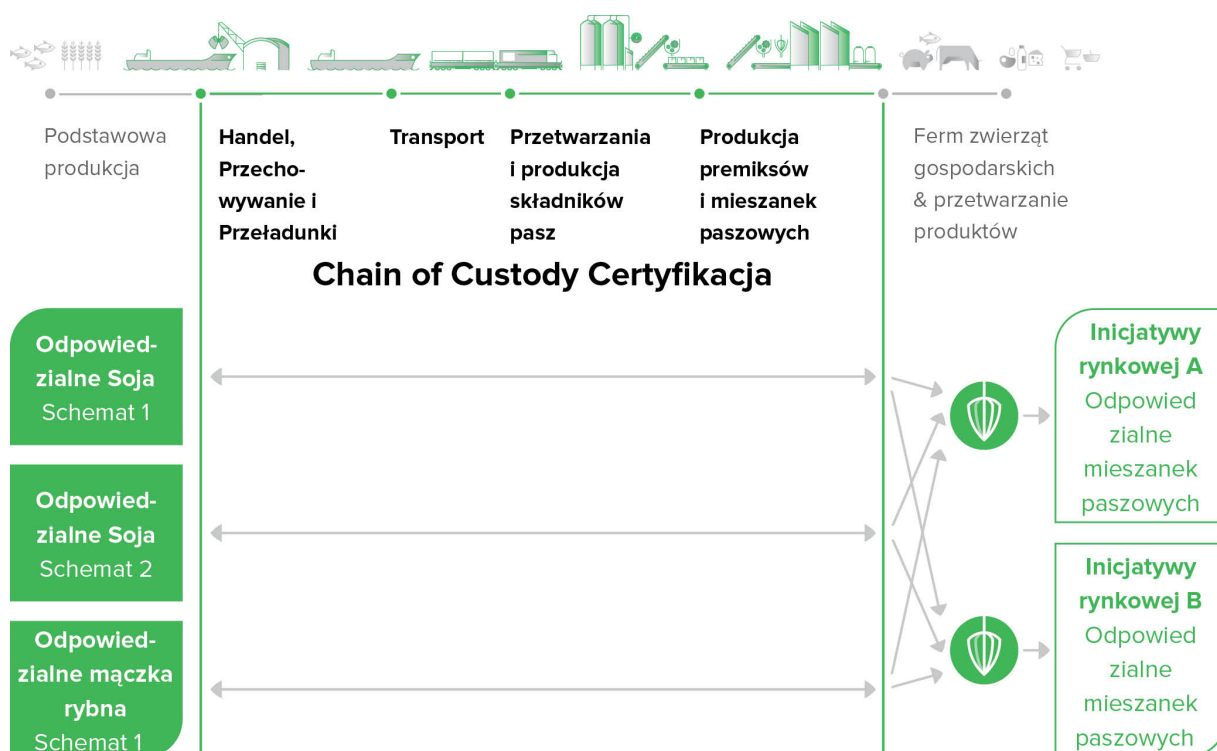
Nowością w module GMP+ FRA (w porównaniu z certyfikacją w ramach GMP+ FSA) jest Material Accounting System (System Ewidencji Księgowej Materiałów). Stanowi on rozbudowaną wersję systemu śledzenia produktów, w którym na drodze administracyjnej dokumentuje się ilości otrzymywanej i sprzedawanej z poszanowaniem zasad odpowiedzialności społecznej pasz. Wartości te muszą pozostawać zbilansowane.

## 2. Dokumenty MI

### Dokumenty MI

#### 2.1. Które z dokumentów MI dotyczą mojej firmy?

Certyfikacja w ramach GMP+ FRA nie jest obowiązkowa, ale może jej oczekiwać Twój klient. A zatem to, które dokumenty mają zastosowanie do Twojej firmy, w znacznej mierze zależy od wymagań Twoich klientów. Niezależnie jednak od tego, poniżej zamieszczono krótki przegląd różnych typów firm i (potencjalnie) powiązanych z nimi dokumentów GMP+ MI. Wszystko to pozostaje w zgodzie w poniższym schemacie, w którym certyfikacja kontroli pochodzenia (ang. chain of custody certification) i dostawa do kolejnych ogniw łańcucha zostały połączone:

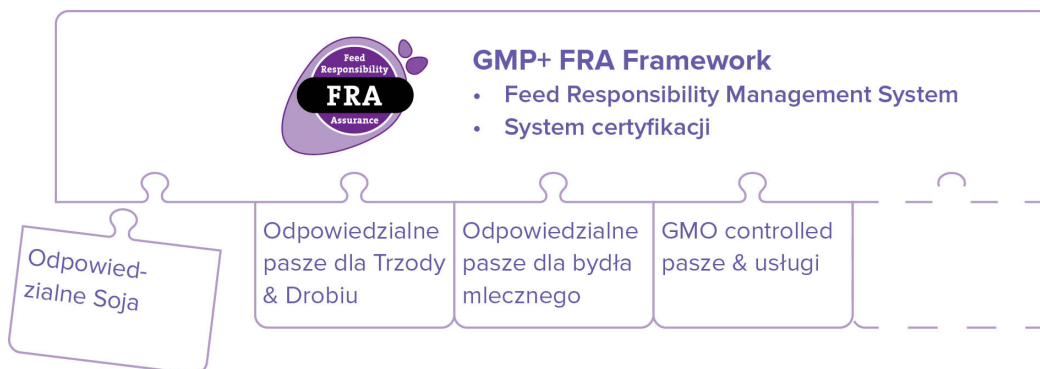


W łańcuchu dostaw (chain of custody) ostateczne przeznaczenie surowca nie jest znane. A zatem certyfikat zrównoważonej uprawy nakierowany jest na cały łańcuch. W jego ramach zapewnia się, że surowiec uprawiany w sposób zrównoważony przechodzi przez łańcuch w odpowiedni sposób.

Jedynie w momencie dostawy materiału paszowego lub mieszanki paszowej do rolnika pojawia się połączenie z inicjatywą rynkową. Oznacza to, przykładowo, że punktem zwrotnym jest dostawa bezpośrednio do producenta mleka.

## 2.2. Jaką rolę odgrywa GMP+ International w stanowieniu wymogów ujętych w dokumentach MI?

GMP+ International wykorzystuje model wtyczek w gwarantowaniu społecznej odpowiedzialności w sektorze pasz. GMP+ International oferuje tak zwane Ramy GMP+ FRA, stanowiące podstawę zapewnienia społecznej odpowiedzialności w sektorze pasz. Ramy GMP+ FRA składają się z systemu Feed Responsibility Management System oraz wymogów dotyczących certyfikacji. Następnie różne inicjatywy z rynku mogą podłączyć się do Ramy GMP+ FRA.



GMP+ International pomaga formułować wymogi dotyczące społecznej odpowiedzialności w sektorze pasz, definiowanej z kolei przez inicjatywy rynkowe. Podyktowane jest to koniecznością sprecyzowania wymogów tak, aby mogły być wdrażane i podlegać audytom. Tym niemniej to inicjatywy rynkowe są interesariuszem, który określa czym jest społeczna odpowiedzialność w sektorze pasz i decyduje, co znajdzie się w dokumentach MI. Przed włączeniem do modułu GMP+ FRA dokumenty MI sprawdzane są pod kątem szeregu warunków przez podkomitet ds. społecznej odpowiedzialności w sektorze pasz (ang. Responsible Feed).

Warunki włączenia dokumentu GMP+ MI do modułu GMP+ FRA określono [w polityce gwarancji odpowiedzialności społecznej w sektorze pasz](#) (ang. „Feed Responsibility Assurance Policy”).

## 3. MI 5.1 Produkcja i handel soją RTRS

### 3.1. Jaki jest zakres dokumentu MI5.1?

Dokument MI5.1 zawiera wymogi dla produkcji i/lub handlu soją certyfikowaną RTRS w łańcuchu paszowym. Soja certyfikowana RTRS może być produkowana i/lub handlowana zgodnie z modelami łańcucha dostaw Bilans masy (Mass Balance) i Segregacja (Segregation).

### 3.2. Co RTRS uważa za paszę odpowiedzialną społecznie?

RTRS nie tylko spełnia najwyższe kryteria ochrony środowiska (łącznie z gwarantowaniem zweryfikowanego przez stronę trzecią zerowego wylesiania i zerowej konwersji), ale również szeroko zakrojony zestaw wymogów socjalnych i pracowniczych.

Certyfikacja RTRS jest oparta na pięciu zasadach:

- Spełnianie wymogów prawnych i Dobre Praktyki Biznesowe
- Odpowiedzialne warunki pracownicze
- Odpowiedzialne stosunki społeczne
- Odpowiedzialność za środowisko
- Dobre Praktyki Rolne

### 3.3. Kto będzie zainteresowany paszą zgodna z MI5.1?

Producenci pasz zamierzający kupować soję RTRS z Segregacji lub soję RTRS z Bilansu masy będą poszukiwać dostawcy, który jest certyfikowany dla danego zakresu. Producent pasz może wybrać kupowanie od dostawcy certyfikowanego RTRS Chain of Custody lub od dostawcy certyfikowanego (GMP+) MI5.1.

### 3.4. Jaki jest związek między MI5.1 a certyfikacją RTRS?

System certyfikacji RTRS oferuje dwa certyfikaty:

- RTRS Standard for Responsible Soy Production (przeznaczony dla podstawowej produkcji soi RTRS)
- RTRS Chain of Custody Standard (dla dalszych ogniw łańcucha)

Zakresy Bilans masy (ang. Mass Balance) oraz Segregacja (Segregation) w ramach MI5.1 *Produkcja i handel soją RTRS* odpowiadają zakresom Bilans masy oraz Segregacja standardu RTRS Chain of Custody. Zostało to potwierdzone również porozumieniem pomiędzy RTRS i GMP+ International.

Dzięki temu uczestnicy MI5.1 mają prawo używać logo RTRS oraz dostarczać soję dla uczestników RTRS.



## 4. MI5.2 Odpowiedzialne pasze dla trzody & drobiu

### 4.1. Jaki jest zakres dokumentu 5.2?

Dokument 5.2 zawiera:

- wymogi dla produkcji i/lub handlu soją odpowiedzialną społecznie oraz
  - wymogi dla produkcji i/lub handlu odpowiedzialnymi społecznie mieszankami paszowymi.
- Pasza odpowiedzialna społecznie jest przeznaczona dla trzody i/lub drobiu.

### 4.2. Co SMK uważa za paszę odpowiedzialną społecznie?

Cała soja w odpowiedzialnych paszach dla trzody i drobiu (łącznie z ziarnem soi, produktami sojowymi i produktami pochodnymi soi musi być soją odpowiedzialną społecznie. Odpowiedzialna społecznie soja jest definiowana przez SMK jako sojowymi i produktami.

Dokument MI5.2 uznaje kilka standardów dla podstawowej produkcji soi oraz dla produkcji i handlu paszami. Uznawane są standardy dla produkcji podstawowej soi, które są punktem odniesienia dla wymogów w następującej kolejności:

1. FEFAC Soy Sourcing Guidelines 2023
2. System kontroli oparty na EU Best Practice Guidelines for voluntary certification schemes for agricultural products and foodstuffs (Wskazówki Dobrych Praktyk UE dla systemów dobrowolnej certyfikacji dla produktów rolnych i żywnościowych
3. Data graniczna nie później niż maj 2009

Dla zakupów soi odpowiedzialnej społecznie SMK dopuszcza 5 następujące modele łańcucha dostaw:

- Tożsamość Zachowana
- Segregacja
- Bilans masy
- Bilans masy obszaru
- Book & Claim

### 4.3. Kto będzie zainteresowany paszą zgodną z MI5.2?

SMK włącza do wymogów dla zakupów Systemu Certyfikacji 'On the way to PlanetProof' dla produktów zwierzęcych przeznaczonych do jaj (kur niosek) warunek, że hodowcy kur niosek muszą kupować pasze od firm certyfikowanych zgodnie z MI5.2. Hodowcy kur niosek będą tego wymagać.

Oczywiście, możliwe jest, że także inne Inicjatywy Rynkowe lub hodowcy trzody i/lub drobiu (którzy nie uczestniczą w certyfikacji Milieukeur) będą wymagać certyfikacji zgodnie z MI5.2.

#### **4.4. Jaką paszę można objąć certyfikatem MI5.2?**

MI5.2 jest odpowiedni dla produkcji i handlu odpowiedzialną społecznie soją i odpowiedzialnymi społecznie mieszankami paszowymi przeznaczonymi dla trzody i drobiu. Ponieważ wymogi odnoszą się do produkcji i handlu odpowiedzialną soją i odpowiedzialnymi mieszankami paszowymi, certyfikacja ma zastosowanie tylko do części pasz, takich które zawierają soję odpowiedzialną społecznie.

#### **4.5. Jaki jest okres ważności punktów RTRS?**

Dokument MI5.2 przejmuje od he uznawanych standardów wymienionych w dokumencie MI5.2 wymogi dotyczące okresu ważności punktów RTRS. Okres ważności punktów RTRS zależy od standardu dla soi.

#### **4.6. Czy odkupienie punktów RTRS jest częścią zakupu?**

Tak, gdy w dokumencie MI5.2 jest mowa o zakupie punktów RTRS, obejmuje to również etap 'odkupienia', który stanowi część procesu zakupu.

## 5. MI5.3 Odpowiedzialne pasze dla bydła mlecznego

### 5.1. Jaki jest zakres dokumentu MI5.3?

Dokument MI5.3 zawiera:

- wymogi dla produkcji i/lub handlu soją odpowiedzialną społecznie oraz
  - wymogi dla produkcji i/lub handlu odpowiedzialnymi mieszankami paszowymi.
- Pasze odpowiedzialne społecznie są przeznaczone dla bydła mlecznego.

### 5.2. Co Sustainable Dairy Chain uważa za paszę odpowiedzialną społecznie?

Cała soja w odpowiedzialnych paszach dla bydła mlecznego, (w tym ziarno soi, produkty sojowe i produkty pochodne soi), musi być soją odpowiedzialną społecznie. Odpowiedzialna soja jest definiowana przez Sustainable Dairy Chain jako soja RTRS.

Dla zakupów soi odpowiedzialnej Sustainable Dairy Chain dopuszcza 3 następujące modele łańcucha dostaw:

- Segregacja
- Bilans masy
- Book & Claim

### 5.3. Kto będzie zainteresowany paszą zgodną z MI5.3?

Sustainable Dairy Chain wymaga od swoich członków włączenia do wymogów dla zakupów wymogu, by producenci mleka byli zobowiązani do zakupu pasz od firm certyfikowanych dla standardu MI5.3. Producenci ci będą oczekiwać spełnienia tego wymogu.

Sustainable Dairy Chain zaznaczył, że ten wymóg certyfikacji MI5.3 dotyczy wszystkich pasz dostarczanych hodowcom bydła mlecznego (nie tylko dla krów w okresie laktacji). Producent mleka precyzyjnie określi, dla jakiej paszy wymaga takiej certyfikacji.

### 5.4. Jaką paszę można objąć certyfikatem MI5.3?

MI5.3 może obejmować produkcję i handel odpowiedzialną soją i odpowiedzialnymi mieszankami paszowymi przeznaczonymi dla bydła mlecznego.

Ponieważ wymogi odnoszą się do produkcji i handlu responsible soi odpowiedzialną soją i odpowiedzialnymi mieszankami paszowymi, certyfikacja ma zastosowanie tylko do tej części pasz, które zawierają odpowiedzialną soję.

### 5.5. Jaki jest okres ważności punktów kredytowych RTRS?

Dokument MI5.3 przejmuje od RTRS wymogi dotyczące okresu ważności punktów kredytowych RTRS.

Od momentu, gdy pierwsza firma zakupi punkty RTRS od pierwotnego producenta soi, te punkty RTRS będą ważne przez 2 lata kalendarzowe. Punkty RTRS wygasają z końcem roku kalendarzowego następującego po ich zakupie.

## **5.6. Czy odkupienie punktów kredytowych RTRS jest częścią zakupu?**

Tak, gdy w dokumencie MI5.3 jest mowa o zakupie punktów kredytowych RTRS, obejmuje to również etap 'odkupienia', który stanowi część procesu zakupu RTRS.

## 6. MI5.4 GMO controlled

### 6.1. Jaki jest zakres dokumentu MI5.4?

Zakres standardu definiowany jest jako „GMO Controlled” (tj. kontrola pod kątem GMO) i może zostać zastosowany do:

- Produkcji mieszanek paszowych, materiałów paszowych, dodatków paszowych i premiksów GMO Controlled
- Handlu mieszankami i/lub materiałami paszowymi GMO Controlled
- Magazynowania i przeładunku mieszanek i/lub materiałów paszowych GMO Controlled
- Transportu mieszanek i/lub materiałów paszowych GMO Controlled

### 6.2. Co VLOG uważa za paszę odpowiedzialną społecznie?

Standard VLOG opiera się na przepisach dotyczących oznakowania z Rozporządzeń (WE) 1829/2003 i 1830/2003. Zanieczyszczenie przez GMO dopuszczone przepisami prawa UE nie wymaga oznakowania zgodnie z Rozporządzeniami 1829/2003 i 1830/2003, o ile spełnione są dwa wymogi:

- Wartość progowa zawartości GMO wynosząca 0.9% na każdy materiał paszowy nie jest przekroczona oraz
- Obecność GMP jest 'przypadkowa i nieunikniona technicznie'.

Certyfikacja zgodnie z VLOG lub (GMP+) MI 5.4 potwierdza zgodność z tymi rozporządzeniami.

### 6.3. Kto będzie zainteresowany paszą zgodną z MI5.4?

Hodowcy inwentarza żywego, którzy dostarczają na rynek produkty żywnościowe non-GMO (mięso / mleko / jaja) będą wymagać od swoich dostawców pasz, aby dostarczali pasze non-GMO. Od takich hodowców inwentarza żywego wymaga się karmienia zwierząt paszami non-GMO, aby mogli sprzedawać produkty żywnościowe, takie jak nabiał, jaja i mięso jako produkty non-GMO.

### 6.4. Czy certyfikacją MI5.4 należy objąć wszystkie pasze?

Nie, jedynie pasze, które firma certyfikowana GMP+ chce określać jako pasze GMO controlled. MI 5.4 może być stosowany dla wszystkich mieszanek paszowych, materiałów paszowych, dodatków paszowych i premiksów. Wszystkie pasze, które są objęte zakresem certyfikacji muszą spełniać wymogi z MI5.4.

### 6.5. Czy trzeba przeprowadzać Ocenę Ryzyka dla innych produktów niż materiały paszowe?

Nie, wymóg ten odnosi się wyłącznie do materiałów paszowych. Mieszanki paszowe, dodatki paszowe i premiksy są z niego wyłączone.

W sytuacji gdy producent mieszanki paszowej używa do jej produkcji mieszanek paszowych, może on posłużyć się wynikami oceny ryzyka poszczególnych materiałów, by zarządzać ryzykiem dla mieszanki paszowej.

Z kolei w ramach certyfikacji GMP+ FSA wymogi z MI5.4 nie mają zastosowania do produktów niebędących paszą. A zatem, jeżeli firma handlowa sprzedaje (przykładowo) rolnikom słomę jako ściółkę, objęcie certyfikacją nie jest konieczne.

## 6.6. Dlaczego ani GMP+ International ani VLOG nie publikują listy ryzykownych/nieobarczonych ryzykiem materiałów paszowych?

Z tego względu nie jest możliwe, aby GMP+ International sporządziła ogólną ocenę ryzyka odpowiednią we wszystkich sytuacjach.

Choć stowarzyszenie VLOG ustanowiło wymóg przygotowania oceny ryzyka klasyfikującej materiały paszowe jako ryzykowne lub nieobarczone ryzykiem (którego GMP+ International przestrzega w dokumencie MI5.4), to również udostępnia swoim uczestnikom listy ryzykownych materiałów paszowych. Tym niemniej, VLOG przekazuje pewne wytyczne w poniższym dokumencie:

„Assessment Aid – At Risk Feed” dostępny na stronie internetowej stowarzyszenia, w zakładce [Further Documents / Instructions](#). Dokument ten, opracowany jako wsparcie dla firm, zawiera przegląd miejsc, gdzie dozwolona jest uprawa roślin genetycznie zmodyfikowanych – co przekłada się na możliwe ryzyko związane z pochodzeniem.

GMP+ International zachęca uczestników do wykorzystania tego dokumentu (oraz innych dostępnych informacji) do przygotowania własnej oceny ryzyka.

## 6.7. Czy muszę pobierać próby i badać przychodzące mieszanki paszowe, materiały paszowe, dodatki paszowe i/lub premiksy, które zaklasyfikowałem jako „nieobarczone ryzykiem”?

Nie, dla mieszanek paszowych, dodatków paszowych, premiksów i większości materiałów paszowych nie jest to wymagane przez certyfikację GMP+ (ani VLOG).

Jednak dla niektórych materiałów paszowych zaklasyfikowanych jako ‘nieobarczone ryzykiem’ pobieranie prób i badanie są wymagane. Dotyczy to firm handlowych, które kupują soję, rzepak, canolę, kukurydzę, buraki cukrowe lub bawełnę ‘nieobarczone ryzykiem’ od niecertyfikowanego dostawcy i dostarczają je bezpośrednio do klienta jako GMO controlled. Należy wykonywać przynajmniej 1 pobranie prób i badanie na rok.

## 6.8. Czy mogę kupować od niecertyfikowanych dostawców?

Tak, ‘pod warunkiem, że firma certyfikowana GMP+ ma od dostawcy potwierdzenie statusu GMO controlled kupowanej paszy’.

## 6.9. Co mogę zrobić, jeżeli moja firma posiada już certyfikat VLOG dla paszy GMO Controlled?

Jeżeli firma posiada certyfikat standardu VLOG, może on zostać zastąpiony certyfikacją dla standardu FRA MI5.4.

W tym celu należy zwrócić się do Jednostki Certyfikującej, która wydała certyfikat VLOG. Jednostka ta musi być zatwierdzona dla MI5.4 GMO Controlled. Aby dowiedzieć się więcej na temat zamiany, należy skontaktować się z Jednostką Certyfikującą.

## 6.10. Czy istnieje możliwość certyfikacji wielozakładowej dla MI5.4?

Tak, istnieje możliwość uzyskania certyfikacji wielozakładowej (multisite). Wymogi są opisane w dokumencie CR2.0 *Ocena i certyfikacja*. Twoja Jednostka Certyfikująca może udzielić dokładniejszych informacji o tej możliwości

## 6.11. Materiały paszowe, w których nie można wykryć GMO za pomocą testu PCR nie mogą być kupowane od dostawców niecertyfikowanych i sprzedawane jako GMO Controlled. Kiedy nie można wykryć obecności GMO w materiałach paszowych za pomocą testu PCR?

Nie można wykryć obecności GMO w materiale paszowym za pomocą testu PCR gdy:

1. materiał paszowy zawiera zbyt mało wystarczającego DNA (materiału genetycznego). Zgodnie z dokumentem VLOG "Suitability of GMO Analysis for Feed, Raw Materials and Food" jest to przypadek materiałów paszowych, które zostały mocno przetworzone, jak olej sojowy, olej rzepakowy i gliceryna.
2. materiał paszowy nie zawiera już wystarczającej ilości wykrywalnego DNA. Dotyczy to materiałów paszowych, które zasadniczo mogą być zbadane, ale ze względu na etapy procesu wykazują wahania w ilości DNA. Zgodnie z dokumentem VLOG "Suitability of GMO Analysis for Feed, Raw Materials and Food" dotyczy to na przykład lecytyny sojowej, wyśrodków buraczanych (sprasowanych).

Dokument VLOG "Suitability of GMO Analysis for Feed, Raw Materials and Food" jest dostępny na stronie [VLOG website](#) zakładka '[Further Documents / Instructions](#)'.

## 6.12. Zgodnie z MI5.4 muszę informować swojego klienta o statusie paszy. Czy mogę używać określeń 'GMO free' lub 'non-GMO'?

Nie, określenia 'GMO free' i 'non-GMO' sugerują nieobecność GMO. Jest technicznie niemożliwe stwierdzenie, że nie ma obecności GMO w próbce. Zatem określenie 'GMO Controlled' oznacza, że pasza jest wyprodukowana, handlowana, przechowywana lub transportowana zgodnie z wymogami MI5.4.

### 6.13. Jako firma certyfikowana GMP+ chciałbym oznaczać moje produkty pieczęcią VLOG geprüft. Czy wolno mi to robić?

Tak, można to robić. Więcej informacji odnośnie używania pieczęci VLOG geprüft można znaleźć na stronie internetowej VLOG: <https://www.ohnegentechnik.org/fuer-unternehmen/vlog-geprueft-siegel-futtermittel/vorteile>

### 6.14. Czy dozwolone jest używanie określenia 'GMO controlled' w Belgii?

Tak, otrzymaliśmy zapytania, czy dozwolone jest używanie określenia 'GMO controlled' w Belgii (ponieważ wydaje się to być niezgodne z prawodawstwem). Poniższe potwierdzenie od FAVV pokazuje, że nie ma przeszkód prawnych do stosowania określenia GMO controlled w Belgii:

*"Skontaktowałem się z naszymi lokalnymi władzami kontrolnymi i zgodnie z posiadanym przeze mnie informacjami, nie było żadnych informacji zwrotnych potwierdzających, że kontrolerzy uważają, że certyfikowane GMP+ firmy paszowe w Belgii nie mogą używać deklaracji "GMO controlled".*

*FAVV kontroluje reklamacje dotyczące pasz dla zwierząt zgodnie z artykułem 13 z R 767/2009. W kontekście standardu GMP+ MI5.4 GMO Controlled, deklaracja "GMO controlled" jest obiektywna i możliwa do zweryfikowania.*

*Przekazaliśmy te informacje do naszych lokalnych władz kontrolnych."*



## 7. MI5.5 Ślad węglowy paszy

### 7.1. Jaki jest zakres dokumentu MI5.5?

Dokument MI5.5 zawiera wymogi dla wyliczania śladu węglowego (CFP) paszy i jego komunikowania klientom lub stronom trzecim.

Dokument MI5.5 zapewnia, że wyliczenie CFP paszy jest zgodne z metodologią Nevedi Protocol.

Dokument MI .5 ma zastosowanie do firm wytwarzających mieszanki paszowe, ulokowanych w Niderlandach, produkujących i dostarczających klientom mieszanki paszowe.

### 7.2. Co jest uważane za paszę odpowiedzialną społecznie?

Pasza, dla której CFP jest wyliczone zgodnie z metodologią Nevedi Protocol.

### 7.3. Kto będzie zainteresowany paszą zgodną z MI5.5?

Hodowcy bydła mlecznego, którzy chcą mieć informacje o CFP pasz dostarczane do centralnej bazy danych 'Kringloopwijzer'.

Oczywiście możliwe jest, że inni hodowcy zwierząt gospodarskich będą pytać o paszę certyfikowaną, gdy chcą znać CFP paszy.

### 7.4. Jaka pasza może być certyfikowana zgodnie z MI5.5?

Obecnie MI5.5 może być stosowany jedynie do mieszanek paszowych.

## 8. MI5.6 Produkcja i handel paszami odpowiedzialnymi społecznie

### 8.1. Jaki jest zakres dokumentu MI5.6?

Dokument MI5.6 zawiera:

- wymogi dla produkcji i/lub handlu odpowiedzialnymi materiałami paszowymi oraz
  - wymogi dla produkcji i/lub handlu odpowiedzialnymi mieszankami paszowymi.
- Pasze odpowiedzialne społecznie są przeznaczone dla zwierząt wykorzystywanych do produkcji żywności i/lub zwierząt domowych.

### 8.2. Co jest uważane za paszę odpowiedzialną społecznie?

Cała soja (w tym ziarno soi, produkty sojowe i produkty pochodne soi) w paszy odpowiedzialnej społecznie musi być soją odpowiedzialną społecznie. Soja odpowiedzialna społecznie jest definiowana jako soja wyprodukowana i wprowadzona do obrotu zgodnie z wymogami dokumentu MI5.6.

Dokument MI5.2 uznaje kilka standardów dla podstawowej produkcji soi oraz dla produkcji i handlu paszami. Uznawane są standardy dla produkcji podstawowej soi, które są punktem odniesienia dla wymogów w następującej kolejności:

1. FEFAC Soy Sourcing Guidelines 2023
2. System kontroli bazujący na EU Best Practice Guidelines for voluntary certification schemes for agricultural products and foodstuffs (Wskazówki Dobrych Praktyk UE dla systemów dobrowolnej certyfikacji dla produktów rolnych i żywnościowych).

Dla zakupów soi odpowiedzialnej społecznie dopuszcza się stosowanie następujących 3 modeli łańcuchów dostaw:

- Segregacja
- Bilans masy
- Book & Claim

### 8.3. Kto będzie zainteresowany paszą zgodną z MI5.6?

QS i QM Milch wymagają, aby firmy dostarczające do ich łańcucha soję i mieszanki paszowe zawierające soję wdrożyły wymogi z uznawanego standardu dla soi odpowiedzialnej społecznie od 01-01-2024. Certyfikacja zgodnie z uznawanym standardem dla soi odpowiedzialnej społecznie jest wymagana nie później niż 31-12-2024.

Firmy certyfikowane GMP+, certyfikowane zgodnie z MI5.6, mogą nadal dostarczać soję i/lub mieszanki paszowe zawierające soję do łańcucha QS i/lub QM Milch. Standard MI5.6 spełnia wymogi QS i QM Milch i jest uznawany.

Oczywiście możliwe jest, że inne Inicjatywy Rynkowe i/lub firmy (które nie dostarczają do łańcucha QS i/lub QM Milch) będą wymagały certyfikacji dla MI5.6.

## **8.4. Jaka pasza może być certyfikowana zgodnie z MI5.6?**

MI5.6 jest odpowiedni dla produkcji i handlu soją odpowiedzialną społecznie i mieszankami paszowymi odpowiedzialnymi społecznie, przeznaczonymi dla zwierząt wykorzystywanych do produkcji żywności i zwierząt domowych. Ponieważ wymogi dotyczą produkcji i wprowadzania do obrotu odpowiedzialnej soi i odpowiedzialnych mieszanek paszowych, certyfikacja odnosi się jedynie do tej części pasz, które zawierają soję odpowiedzialną społecznie.

## **8.5. Jak jest okres ważności punktów?**

Dokument MI5.6 przyjmuje wymogi z uznawanych standardów wymienionych w MI5.6 dotyczące ważności punktów.

Ważność punktów zależy od danego standardu dla soi.

## **8.6. Czy odkupienie punktów jest częścią zakupów?**

Tak, tam gdzie dokument MI 5.6 odnosi się do zakupu punktów, obejmuje to etap 'odkupienia', który stanowi część procesu zakupu.

## Appendix: Wzajemne odnośniki

Wzajemne odnośniki pomiędzy Wymogami systemu z R5.0 *Feed Responsibility Management Systems Requirements* i odpowiednimi standardami GMP+ FSA.

R5.0 <i>Feed Responsibility Management Systems Requirements</i>	R1.0			TS document
<b>4.1 Feed Responsibility Management System</b>				
4.1.1 Przywództwo i Zaangażowanie	5.1			
4.1.2 Obowiązki i Uprawnienia Zarządu firmy	5.3.1			
4.1.3 Określenie zakresu Feed Responsibility Management System	4.3			
4.1.4 Informacje udokumentowane	7.5.1	7.5.2	7.5.3	
<b>4.2 Programy Wymogów Wstępnych (PWW)</b>				
4.2.1 Ludzie	7.1.2	7.2	7.3	
4.2.2 System śledzenia	8.3			TS1.1, § 10
<b>4.3 Ocena ryzyka</b>	8.5.2.2			
<b>4.4 Zakupy</b>				
4.4.1 Wybór dostawców	7.1.5			
4.4.2 Weryfikacja produktów i/lub usług przychodzących				TS1.1, § 9.1
<b>4.5 Informowanie klienta</b>				
4.5.1 Informowanie klienta o statusie paszy	7.4.2			
4.5.2 Wymogi dla dostawy	7.4.2			
<b>4.6 Weryfikacja</b>				
4.6.1 Komunikacja zewnętrzna	7.4.2			
4.6.2 Audyt wewnętrzny	9.2			
4.6.3 Przegląd systemu zarządzania	9.3.1	9.3.2		

We enable every company in the  
feed chain to take responsibility for  
safe and sustainable feed.

**GMP+ International**

Braillelaan 9

2289 CL Rijswijk

The Netherlands

t. +31 (0)70 – 307 41 20 (Office)

+31 (0)70 – 307 41 44 (Help Desk)

e. [info@gmpplus.org](mailto:info@gmpplus.org)

Klauzula odpowiedzialności:

Niniejsza publikacja została stworzona w języku angielskim i przetłumaczona na wiele języków.

W przypadku jakiegokolwiek konfliktu interpretacyjnego lub rozbieżności między językiem angielskim a jakimkolwiek innym językiem, pierwszeństwo ma język angielski publikacji.

© GMP+ International B.V.

Wszelkie prawa zastrzeżone. Informacje zawarte w tej publikacji mogą być przeglądane na ekranie, kopiowane oraz drukowane wyłącznie na użytek własny, niekomercyjny. Wszelkie inne użycie wymaga wcześniejszej pisemnej zgody GMP+ International B.V.